



---

## Használati útmutató elektromos fűstlőberendezéshez és fűstgenerátorhoz

---

FÜSTÖLŐ MODEL: BBD-70, BBD-150, BBDS-70, BBDS-150, UWD-70, UWD-150, UWDS-70, UWDS-150

FÜSTGENERÁTOR: GD-01, GDS-01

---

### A kézikönyvben található részek

---

- I. Biztonsági követelmények és óvintézkedések
- II. Használati feltételek
- III. Technikai paraméterek
- IV. A készlet tartalma
- V. A működtetés menete és leírása
- VI. Az elektronikus vezérlőpanel működése
- VII. Összeszerelés és telepítés
- VIII. Első indítás
- IX. Karbantartás
- X. Kérdések és válaszok
- XI. Előírások
- XII. Kapcsolat

---

### A fűstgenerátorokkal ellátott élelmiszer-fűstlő gyártója

ZUT BORNIAC Dawid Szurlej  
ul. Bolesława Chrobrego 31E,  
78-449 Borne Sulinowo  
NIP: PL 899-234-30-25  
Tel: (+48) 94 373 00 02  
Tel: (+48) 94 716 22 29  
E-mail: info@borniak.eu



Mielőtt a készülék használatát megkezdi, kérjük olvassa el a használati utasítást.



*Tisztelt Felhasználó,*

*Köszönjük, hogy a Borniak eszközét választotta.*

# I. Biztonsági követelmények és óvintézkedések

## MEGJEGYZÉS - ELEKTRONIKA

- A készüléket 220 - 240V közötti váltakozó árammal kell táplálni.
- A belső telepítésnek 16A biztosítókkal kell rendelkeznie.
- A berendezést feltétlenül földelt csatlakozójához kell csatlakoztatni.
- Ha a tápkábel vagy a dugó sérült, a veszély elkerülése érdekében azt a gyártónál, vagy egy speciális javítóműhelynél vagy szakképzett villanszerelővel kell ki cseréltetni.
- A készülék tisztításának megkezdése előtt húzza ki a tápegységet.
- A füstgenerátort csak akkor lehet csatlakoztatni a tápegységhez, ha azt a készülékre már felszerelték.
- Ha elektromos hosszabítót használ, annak teljes terhelhetőségének el kell érnie a készülék névleges terhelhetőségét.
- Ha elektromos hosszabbítót használ, győződjön meg róla, hogy megfelelő földelt csatlakozása van.
- A tápkábeleket úgy kell elhelyezni, hogy ne törjenek, húzódnak meg és senki ne botolhasson meg bennük.
- Ha elektromos hosszabbítókábelt használ, azoknak kültéri használatra alkalmasnak kell lennie és "kültéri használatra" címkével kell rendelkeznie.

## MEGJEGYZÉS - ELHELYEZÉS

- A készülék tápvezetékeit úgy kell elhelyezni, hogy ne érintkezzenek a berendezés forró részeivel.
- A füstölő kültéri használatra szánt, de nem szabad kitenni légköri csapadéknak és erős szellőkéseknek. Az optimális megoldás a fedett, védett és egyidejűleg szellőztetett helyeken való használat.
- Ne használja a készüléket zárt helyiségekben, tető alatt történő használat esetén elegendő szellőzést kell biztosítani.
- Ne használja a készüléket benzin vagy más gyúlékony folyadékok, gázok vagy olyan helyek közelében, ahol gyúlékony gőzök lehetnek jelen.
- Ne használja a készüléket gyúlékony tárgyak közelében.
- Ne használja a készüléket olyan dolgokkal érintkezve, amelyek nem magas hőmérsékletet tűrő anyagokból készültek.
- Javasoljuk, hogy a készülék közelében oltó készüléket helyezzen el. A tűzoltó készülék megfelelő méretére és típusára vonatkozó információk a helyi hatóságoktól szerezhető be.
- Ne csatlakoztassa a készüléket, amíg nincs teljesen összeszerelve.
- Ne mozgassa a készüléket, mielőtt eltávolította volna az összes mozgó elemet és a füstgenerátort a füstölőből.
- Ne csatlakoztassa a készüléket kéményhez, szellőzőrácsához vagy más vezetékhez, amely huzatot okoz.

## **▲ FIGYELEM – MAGAS HŐ**

- Az alkatrészek a használat során nagyon felmelegedhetnek. Gondatlan kezelés során fennáll az égési sérülések veszélye.
- Ne érjen hozzá a forró felületekhez, használjon védő kesztyűt.
- A gyermekek és a háziállatok nem közelíthetik meg a készüléket felügyelet nélkül, égési sérülés veszélye miatt.
- A készülék tisztítása előtt hagyja lehűlni a készüléket.
- A készülék tisztításához ne használjon benzint, kerozint, szeszes italokat vagy más gyúlékony anyagokat.

## **i ÓVINTÉZKEDÉSEK**

- Ne engedje, hogy a készüléket elárasssa a víz (pl. tisztítás közben, vagy ha a készüléket kint hagyja és csapadékos időjárásnak teszi ki).
- A füstgenerátor csak a gyártó által ajánlott füstölő egységgel működik.
- A gyártó által nem javasolt tartozékok használata a készülék sérülését vagy károsodását okozhatja, amelyért a gyártó nem vállal felelősséget.
- A készülék összeszerelése és szétszerelése közben ügyeljen az éles szélékre.
- Ne használja a készüléket a rendeltetésének nem megfelelő módon.
- A készülék otthoni használatra készült.
- A füstölés befejezése után ne hagyja bekapcsolva a készüléket.
- A készülékhez ne férjenek hozzá állatok.
- Ne engedje, hogy a gyermekek szigorú felügyelet és ellenőrzés nélkül használják a készüléket.
- Ez az eszköz nem használható olyan személyek (beleértve a gyermekeket) által akik korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy nincs elegendő ismeretük és tapasztalatuk.
- Gyermekek nem férhetnek hozzá az eszközhöz.
- A készülékek használata szigorú felügyeletet igényel.



*Kérjük, olvassa el a fenti megjegyzéseket és tippeket, ez biztosítja a biztonságos és kényelmes munkát az új eszközzel.*

*Köszönjük, Borniak.*

## II. Használati feltételek

---

- Ne használja a füstölőt sütőként (ne használjon hosszú ideig magas hőmérsékletet).
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.
- Ne lépje túl a maximális hőmérsékletet.
- Ne használjon sérült elektromos kábeleket.
- Ne használja a füstölőt esőben, erős szélben vagy viharban.
- Ne használja a fűtőlőt gyúlékony anyagok közelében.
- Nem ajánlott laza ruhát vagy nem megfelelően rögzített hajat viselni a készülék használatakor.
- Ne mozgassa a készüléket működés közben.
- Ne használja zárt helyiségekben, csak kültéri használatra.
- Ne tegye a készüléket a gyermekek vagy állatok által hozzáférhető helyre.
- Ne érintse meg a forró alkatrészeket az égési sérülések elkerülése érdekében, ajánlott a magas hőmérséklet ellen védő kesztyű használata.
- Ne használja a csomagolást az eszköz lefedésére.
- A készüléket földelt elektromos aljzathoz vagy hosszabbítóhoz kell csatlakoztatni.
- Védje az esőtől és víztől.
- Minden használat után csatlakoztassa le a készüléket a hálózati / tápegységről, ha nem használja.
- Minden használat után alaposan tisztítsa meg a füstölőt.
- A készülék használatakor azt ne takarja le és ne tegyen rá semmit.
- 2-3 óránként ürítse ki a tálba esett a hamut és zsírt, és töltsse fel friss vízzel



*Ha kérdése lenne vagy valami nem lenne világos a Borniak termékek használatával kapcsolatban, kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot.*

*Az elérhetőségeket a [www.borniak.pl](http://www.borniak.pl) honlapon találja*

### III. Technikai paraméterek

#### A FÜSTÖLŐ TECHNIKAI PARAMÉTEREI

Model/típus	UWD-70, UWDS-70	BBD-70, BBDS-70	UWD-150, UWDS-150	BBD-150, BBDS-150	GD-01, GDS-01
Feszültség	230V	230V	230V	230V	230V
Teljesítmény	615W	1115W	1515W	2015W	115W
A kamraégő teljesítménye	500W	1000W	1400W	1900W	110W
Biztosíték	3,15A (1,25A)	6A (1,25A)	8A (1,25A)	10A (1,25A)	1,25 A
Kamra kapacitása	70L	70L	150L	150L	2L
Maximális hőmérséklet	120°C	150°C	120°C	150°C	-
A ház tömítettségének foka	IP20				

#### ÁLTALÁNOS MÉRETEK (KÜLSŐ)

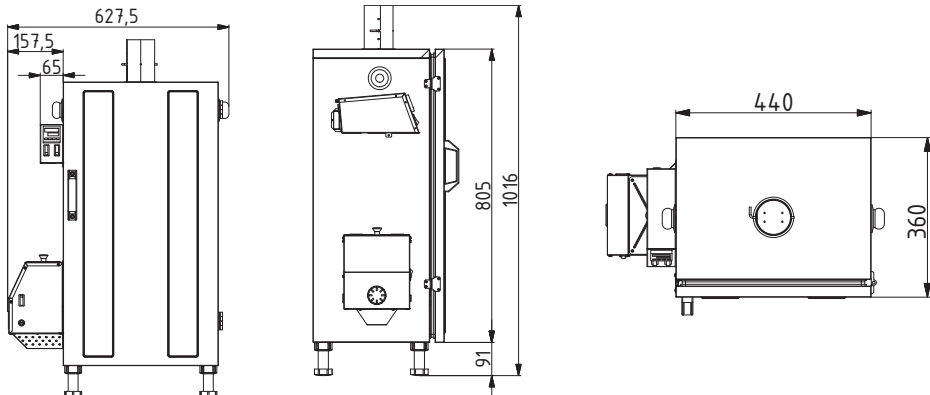
Szélesség [mm]	440 (540*) (625**)	530 (630*) (715**)	355
Mélység [mm]	350 (400*)	475 (520*)	180
Magasság [mm]	820 (1040*)	991 (1211*)	250

\* füstgenerátor nélkül összeállított füstölő méretei

\*\* füstgenerátorral összeállított füstölő méretei

#### A KAMRA BELSŐ MÉRETEI

Szélesség [mm]	400	490	-
Mélység [mm]	300	420	-
Magasság [mm]	580	755	-

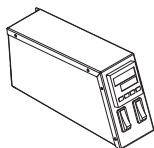


## IV. A készlet tartalma

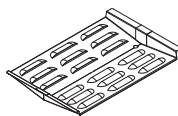
### FÜSTÖLŐ UWD/UWDS/BBD/BBDS:



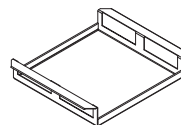
Füstölő



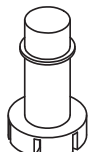
Vezérlőpult



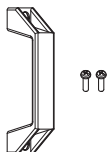
Csepptálca



Kondenzátor



Állítható lábak  
4 db.



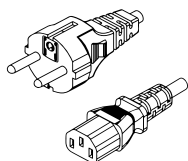
Ajtó fogó  
+ csavar 2 db.



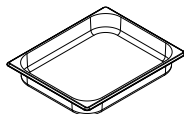
Fogók  
2 db.



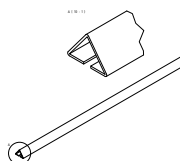
Vizes tál  
2 pcs.



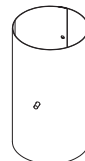
Tápkábel  
EU\* - C13



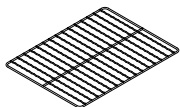
GN 1/2 tálca  
(csak a BBQ)



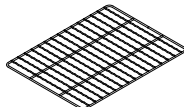
Kereszttartók  
függesztésre 3 db.



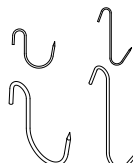
Kémény légáram  
csökkentővel



Füstölő rács\*\*

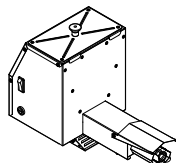


Megerősített  
tömjén rács\*\*

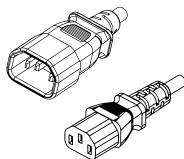


Füstölő horgok\*\*

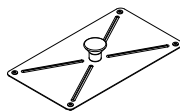
### SMOKE GENERATOR GD-01/GDS-01:



Füstgenerátor



Tápkábel  
C13 - C14



A generátor fedele

Faforgács

Az ábrák nem tükrözik az alkatrészek tényleges méreteit.

\* a csatlakozó típusa az adott országban rendszeresített és használatos csatlakozó típustól függ

\*\* a termék típusa és mennyisége az adott készüléktől függ

## V. Construction and description of the operation

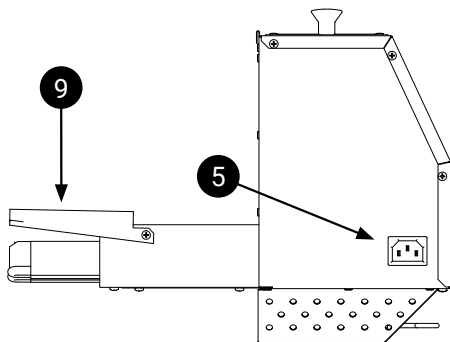
### FÜSTGENERÁTOR

1. Fedél
2. Faforgács tárolódoboz
3. Az adagoló és az égő BE kapcsolója
4. Biztosíték
5. Tápkábel
6. Fűtőelem
7. Faforgács adagoló
8. Illesztés
9. Égőfedél
10. Légzár

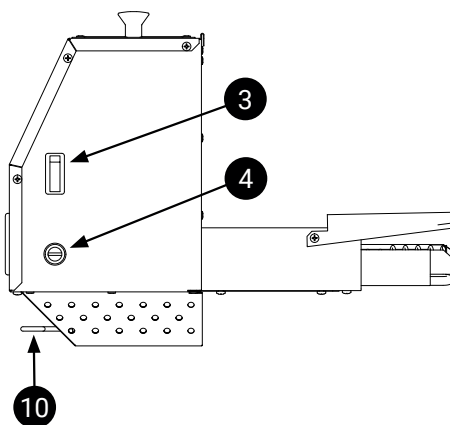
A füstgenerátor bekapcsolása után az adagoló (7) elkezd forogni és az égő (6) elkezd felmelegedni.

Az adagoló egyenletesen szállítja a fadarabokat a tárolótartályból (2) az égőbe, ahol elkezdenek izzani. A füstölő faforgács darabok a fűtőelem (6) teljes hosszán végig mennek, ahol a végén egy vízzel töltött táliba esnek..

#### JOBB OLDAL



#### BAL OLDAL



*A füstölő használatához  
nem szükséges  
semmilyen különleges  
képzettség és a tökéletes füstölő  
hatás eléréséhez minimális  
közreműködés is elegendő.*



## FÜSTÖLŐ KAMRA

1. Füstgáz elvezető kémény terelőlemezzel
2. Fogantyú
3. Elektronikus vezérlőpanel
4. Cseppgyűjtőtálca
5. Mágnesesen záró ajtó
6. Hőmérsékletmérő szonda
7. Égő
8. Kondenzátor
9. Állítható lábak
10. Füstgenerátor

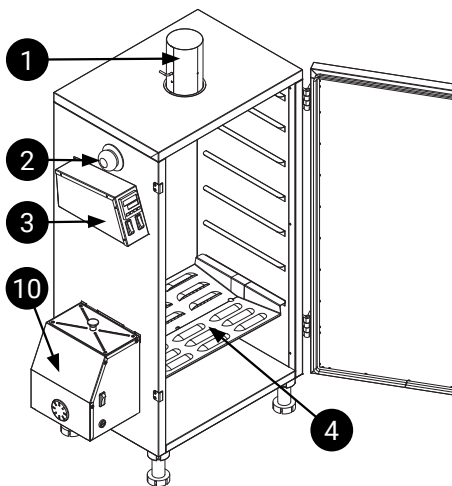
A füstgenerátor (10) lassan és egyenletes képez füstöt. Az eszköz tetején lévő kémény és szabályozó lap (1) kontrollálja a kamrában lévő füst intenzitását.

A fő kamrába egy fűtőtest (7) van beszerelve.

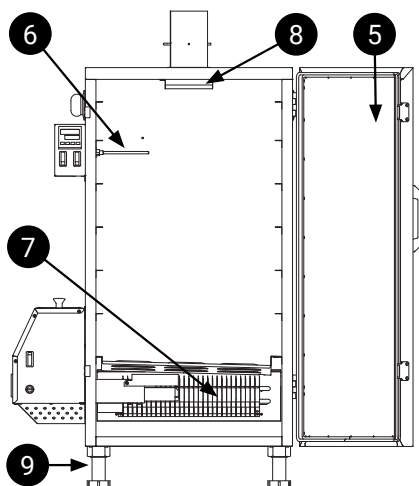
Állítsa be a kamrában kívánt hőmérsékletet a vezérlőpanelen (3). Az égő mikor szükséges bekapcsol és fenntartja a kívánt hőmérsékletet. A kondenzátort (8) a füstölt húskok védelmére használják a füst kondenzátum csöpögése ellen. A füstölő minden egyes használata után meg kell tisztítani. A csepegtető tálca (4) megvédi a füstölő egység égőjét és a generátort a füstölt húsból származó létől.

A füstölő egységben két tálca van, amelyek vízzel félig vannak feltöltve és az egyik a füst generátor égője alá, a másik a cseppgyűjtő tálca nyílása alá kerül (4). Az első tál a leeső izzó parázs eloltását a, másik pedig a füstölt húsból ki jövő levek összegyűjtését szolgálja. A környezeti hőmérséklet és a szél nagy hatással van az eszköz működésére. Kedvezőtlen légköri körülmények között a kamra fűtési ideje növekedhet. Javasoljuk, hogy a füstölt termék belsejében lévő hőmérséklet mérésére külön hőmérőt használjon. A füst előállításához az anyagszükséglet nagyon alacsony - 1 óra, körülbelül 250 ml fa forgács. A generátor kb. 2 l-es forgáccsal történő feltöltése 6-8 órás üzemeléshez elegendő..

KIBONTOTT ÁBRA



ELŐL NÉZET

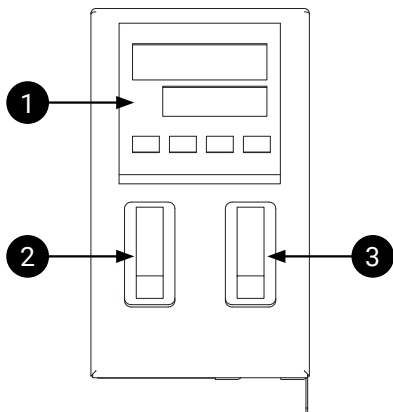


## ELEKTROMOS VEZÉRLŐPULT

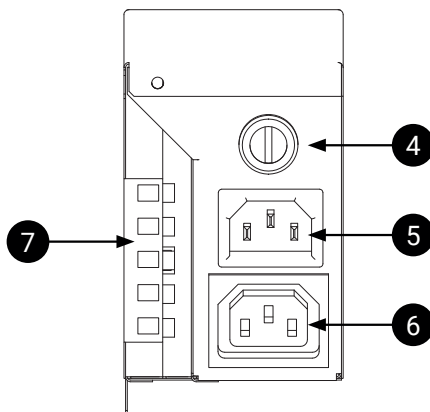
1. A hőmérséklet-szabályzó kijelzője
2. Füst kapcsoló
3. Füstgenerátor kapcsoló
4. Biztosíték
5. Elektromos csatlakozó
6. Generátor elektromos csatlakozó
7. Elektromos csatlakozó
8. Tartó és rögzítő elemek

A panelt a kamra hőmérsékletének szabályozására használják. A füstölőt a kapcsolóval indítjuk (2).  
A vezérlőn (1) – lsd 11. oldal- állítsa be a kívánt hőmérsékletet. A csatlakozóval (7) a vezérlő szabályozza az fűtőberendezést a füstölőben. A kapcsolóval (3) aktiváljuk a füstgenerátort csatlakoztatva a kimenethez (6).

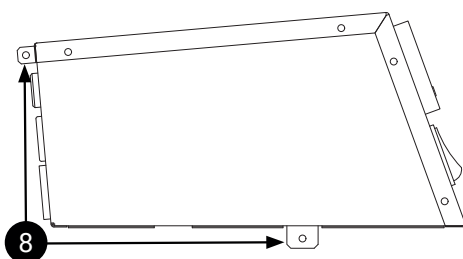
ELŐLRŐL



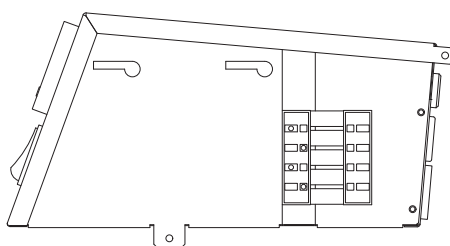
HÁTULRŐL



BALRŐL



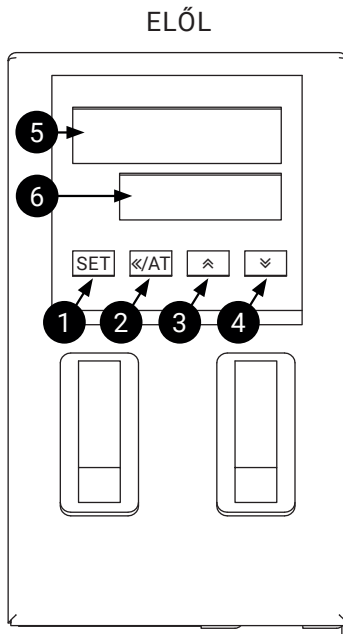
JOBRŐL



## VI. Az elektronikus vezérlőpult működése

### VEZÉRLŐ KIJELZŐ

1. "SET" - megerősítési gomb
2. "«/AT" - beállítás / automatikus szabályozás
3. "↗" - érték növelő / módosító gomb
4. "↘" - érték csökkentő / módosító gomb
5. "PV" - az aktuális hőmérséklet a kamrában
6. "SV" - az égő aktiválásának hőmérséklete / frekvenciája.



Az elektronikus hőmérséklet-szabályozó az arányos integrált differenciálszámítás elvén működik. Célja a kezdeti érték fenntartása az adott szinten

- beállítani kívánt érték: A hőmérséklet beállítása a számértékek beállításval történik, sorrendben először a százás, majd a tízes azt követően pedig az egyes helyiértékre vonatkozóan. A hőmérséklet beállításához nyomja meg a „« / AT” gombot. A villogó számjegy mező az érték képernyőn a hőmérsékletváltási módba való belépést jelenti.

A villogó hely számjegyének megváltoztatásához,

nyomja meg a „↗” gombot a növeléshez, vagy az „↘” gombot az érték csökkentéséhez.

Az „« / AT” gomb megnyomásával lépjen a következő helyiértékre. A hőmérséklet-változtatás elfogadásához / befejezéséhez nyomja meg a "SET" gombot. Az automatikus szabályozás be- és kikapcsolható a „« / AT” gomb 3 másodpercig tartó benyomásával.

A sikeres bekapcsolást az "AT" fénydióda jelzi.

Automatikus szabályozást használunk, ha a környezeti feltételek az utolsó használat óta megváltoztak (pl. hőmérsékletkülönbség).

VIGYÁZAT! A "SET" gomb (1) megnyomásával megváltoztatja a kijelzőt (6) ami a beállított hőmérsékletről az égő aktiválási frekvenciájára vált és ezt fogja mutatni. Ez egy százalékos érték (például az "50" érték azt jelenti, hogy az égő ugyanannyi ideig van bekapcsolva, mint kikapcsolva)

Az egyenletes hőmérséklet fenntartása érdekében ajánlott minden használat előtt használni az "Automatikus szabályozás" módot. A készülék beállítja a fűtőberendezés bekapcsolásának gyakoriságát a légköri viszonyoktól és a kamrában lévő termékek mennyiségétől függően.

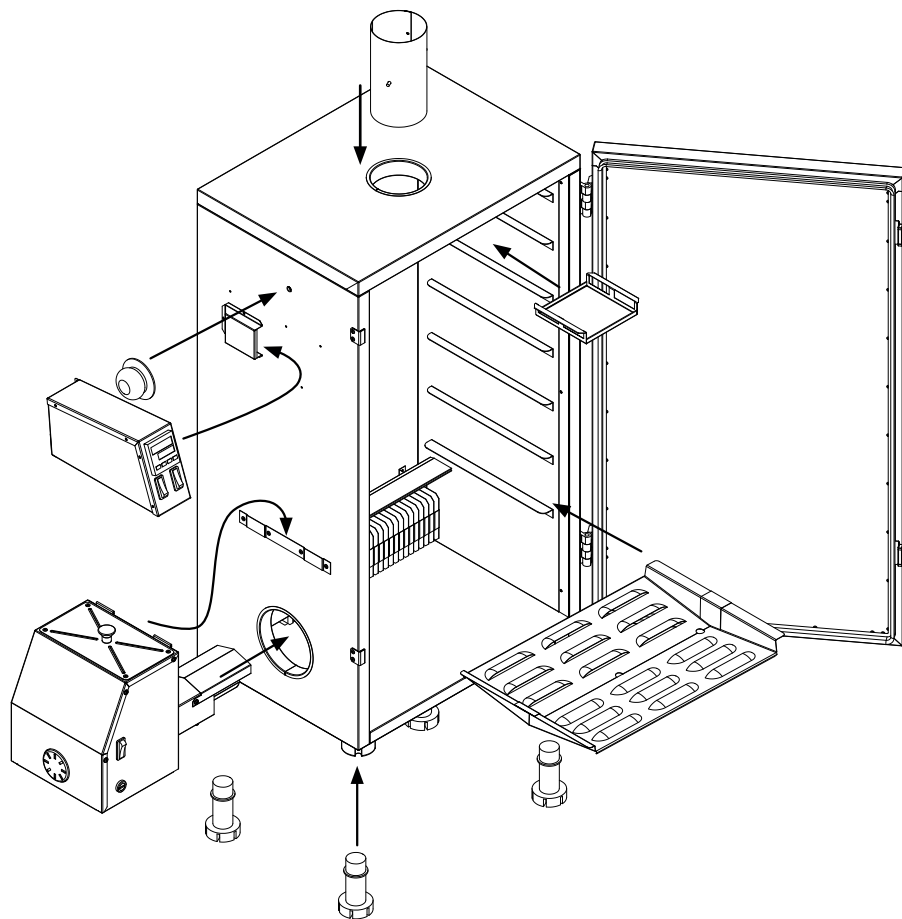
Az automata szabályozás révén 2 lépésben történik meg a beállított hőmérséklet elérése a kamra hőtehetetlenségének figyelembevételével és a környezeti feltételek változása alapján.

Ha a beállított hőmérsékletet először éri el, akkor a tényleges hőmérséklet 10 - 15% -kal magasabb lehet.

Miután az "AT" dióda kialszik, a hőmérséklet a beállított értéktől 1 - 2 fokkal térhet el.

A bekapcsolás után a jelzett hőmérséklet alacsonyabb lehet, mint a tényleges hőmérséklet, ez az érzékelő kalibrációjának köszönhető. Ez a jelenség 5-10 percig tarthat

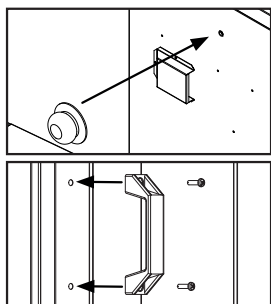
## VII. Összeszerelés és telepítés

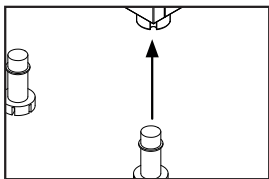


1. A dozból való kivétel után, távolítsa el a felesleges csomagolást és a terméket védő elemeket, és olvassa el az utasításokat.

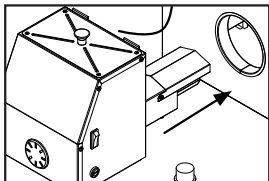
2. Csavarja be a két fogantyút.

3. Csavarja be a az ajtó fogantyút.

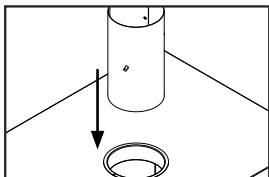




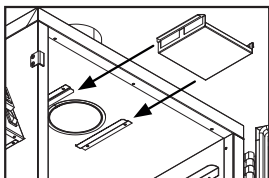
4. Helyezze a készüléket a megfelelő helyre, kissé döntse meg a füstölő egységet, helyezze a lábakat az alján lévő résekbe, és állítsa be úgy, hogy a készülék elérje a kívánt szintet.



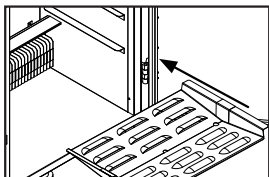
5. Helyezze a füstgenerátor kiemelkedő fűtőelemét a füstkamra bal oldalán lévő lyukba. Döntse meg kissé a generátort, hogy csatlakoztani tudja a zárakra.



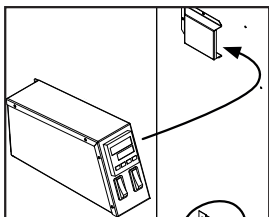
6. Helyezze a kéményt a füstölő tetején lévő lyukba. Ügyeljen a fojtószelep megfelelő helyzetére.



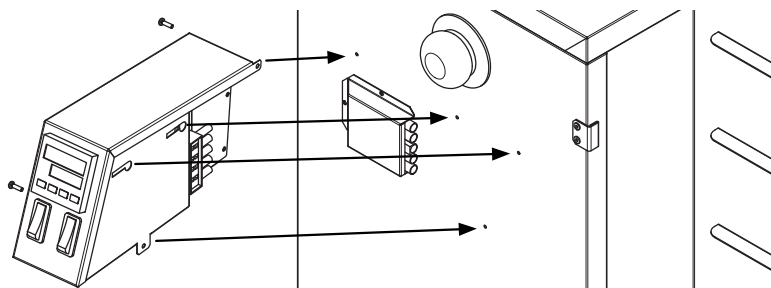
7. Helyezze a kondenzátort a kémény alá.



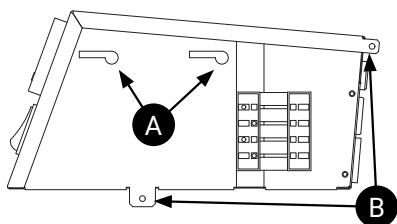
8. Helyezze a cseppgyűjtőtálcát az alsó állványra.



9. Szerelje fel az elektronikus vezérlőpanelt - lásd következő oldal 14



RIGHT



Az elektronikus panelt a füstölő bal oldalán helyezze el, figyelembe véve a falból kiálló csavarokat - be kell illeszkedniük a panel megfelelő lyukába (A pont).. Mozgassa az elektronikus panelt balra úgy, hogy a panel és a füstölő csatlakozói csatlakozzanak.

Végül húzza meg a tartó- és rögzítőcsavarokat a megfelelő helyen (B pont).

## VIII. Első indítás

Töltse fel a tálakat vízzel félig és helyezze a generátor égő alá - a cseptálca nyílásai alá. Töltse fel a generátor tartályt a mellékelt forgácsokkal, és kissé nyissa ki a dohányzó tetején lévő légcsapot. A tálakat 2–4 óránként meg kell tisztítani és friss vízzel tölteni.

Csatlakoztassa a generátort és a dohányzót 230V-os védőföldeléssel. A füstgenerátor és a dohányzóegység elindításához kapcsolja az elektronikus panelen a hőmérsékletet kb. 80°C (lásd: Az elektronikus vezérlőpult működése)

Melegítse a dohányzót körülbelül 2 órán át. Ez csökkenti a technológiai szagokat és biztosítja az eszköz kezdeti izesítését. Fűtés után elkezdheti a megfelelő dohányzást.

**MEGJEGYZÉS:** Töltse fel a füstgenerátor tárolótartályát csak a készülékgyártó által jelzett faforgácsokkal.

Meleg dohányzás (30°C - 60°C) - Csak a füstgenerátorral kapcsolható be meleg dohányzás. Kedvezőtlen légköri körülmények között bekapcsolhatjuk a dohányzó egységet a megfelelő hőmérséklet beállításával a hőmérséklet-szabályozón.

Meleg dohányzás (60°C - 90°C) - Kapcsolja be a generátort és a dohányzó egységet, és állítsa az elektronikus panelt a kívánt hőmérsékletre.

## IX. Karbantartás

---

A füstölés befejezése után válassza le a generátort és a füstölő egységet a tápegységről. A füstölőt ki kell tisztítani: a legjobb, ha vizet használunk mosófolyadékkal. A füstölő belsejét a füstölés után maradéktalanul meg kell tisztítani, nem szabad dörzsölni vagy maró hatású szerekkel mosni. Ha a házon zsír vagy más lerakódások vannak, akkor nedves ruhával törölje le őket.

A zsírt és a hamut összegyűjtő tálcát és edényt tisztán kell tartani, mivel a felesleges zsír meggyulladhat.

**Figyelem:** Ha nagyon zsíros termékeket füstöl, a cseppgyűjtő tálcára lerakódott zsírt azonnal el kell távolítani.

**Figyelem:** A készülék működése során a faforgács adagoló részén szénlerakódás keletkezik. A generátor működését követő 8 óra elteltével egy lehúzóval, fogóval vagy más tompa eszközzel kell eltávolítani. A szén-lerakódások eltávolításának elmulasztása a készülék alacsonyabb határfokon történő működését és a legrosszabb esetben károsodását eredményezheti.

## X. Kérdések és válaszok

---

**A készülék működése közben a külső hőmérőn feltüntetett hőmérséklet magasabb, mint a termosztáton beállított hőmérséklet.**

Ha üres kamrában dolgozunk, a légáram áthalad a központon, ahol a hőmérő csúcса található. A hőmérsékletnek ugyanolyannak kell lennie a töltve végzett használat során, ami a meleg levegő keverését és egyenletes eloszlását okozza a teljes kamrában. A hőmérsékletkülönbségeket a légköri körülmények is befolyásolhatják.

**A termosztát ki van kapcsolva, a hőmérséklet a kamrában mégis növekszik.**

A hőmérséklet a kamrában emelkedik a termosztát kikapcsolása után aminek az oka a hőtehetetlenség. Tehát a fűtőelem önmagában felhalmozott hőt bocsát ki még egy bizonyos ideig. A készülék stabil működéséhez ajánlatos egy tál vizet helyezni a generátor égő alá. Ez javítja a kamra hőmérsékleti stabilitását.

**A forgácsok égnek a füstgenerátor égőjén.**

Ne csatlakoztassa a füstölő kémény kimenetét más kéményekhez, szellőztetőhöz, szagelszívóhoz vagy más meglévő és huzatot okozó hosszabbítócsatornákhöz, mivel ez a faforgács gyulladásához vezethet. A füstölő kimeneti csövének egyedüli engedélyezett meghosszabítása úgy lehetséges, hogy egy a készülékhez speciálisan kialakított füstelvezető csövet csatlakoztatunk, mely lehetővé teszi a füst szabadon történő és zavartalan kiáramlását.

A faapríték gyulladását okozhatja a szénréteg felhalmozódása az adagolóban vagy kedvezőtlen időjárási körülmények (pl. szellőkések). Fontos az ezen problémák kiküszöbölése a szénlerakódások eltávolítása által és a füstölő erős szélről való védelmével vagy a füstgenerátor alatti levegőbevezetés letakarásával.

**A füst a füstölő alján vagy a füstgenerátoron keresztül jön ki.**

A kémény túl zárt, eléggé nyitottnak kell lennie ahhoz, hogy a füst csak rajta keresztül tudjon távozni.

**Nem jön ki füst a kéményből.**

A füst hiánya a jele annak, hogy láng jelent meg a füstgenerátoron. Azonnal állítsa le a füstgenerátort, és oltsa el a lángot. Ennek a jelenségnek az oka az is lehet, hogy a füstölő kémény valamilyen füstelvezetőhöz kapcsolódik vagy túl erősek a szellőkések.



## XI. Garanciajegy

---

Ez a garancia a vásárlás dátumától számított 24 hónapig érvényes. A garancia kizárólag a Lengyel Köztársaság területén érvényes.

### **GARANCIA FELTÉTELEK:**

1. A ZUT BORNIÁK garantálja a használó számára a készülék rendeltetésszerű működését amennyiben azt ennek a HASZNÁLATI UTASÍTÁS-nak megfelelően szerelték össze, tartották karban és használták..
2. A ZUT BORNIÁK felelősséget vállal bármilyen a gyártásból származó hibáért (pl. anyaghiba, hibás munkavégzésből fakadó hiba) az eladás napjától számított 24 hónapig.
3. A termék olyan hibái, melyek ezen 24 hónap során jelentkeztek, a termék gyártóhoz történő visszajuttatása utáni 30 napon belül kerül elhárításra.
4. A garancia csak azt a Vevőt illeti meg pl. természetes személyt, aki a terméket nem üzleti célból vagy más, professzionális használat céljából vásárolja meg. (Jogszabályok gyűjteménye 2002, 141 szám, 1176 tétel).
5. A hibás készüléket a kiegészítővel és az eredeti csomagolásában kell visszajutadni a gyártónak.
6. Amikor a készüléket javításra visszaküldik, az érvényes Garanciajegyet mindenféle változtatás és látható beavatkozás nélkül mellékelni kell.
7. Olyan károk, melyek pl. villámcsapás, túláram, mechanikus sérülések, tűz, áradás révén keletkeznek és melyek az Eladó hatáskörén kívül esnek nem tartoznak ezen Garancia hatálya alá.
8. A Felhasználó a hibás terméket saját költségén juttatja el javítás céljából a javítóműhelybe. A javítás után a kijavított készüléket a Gyártó saját költségén juttatja vissza a Felhasználóhoz.
9. A hibás készülék visszaküldése előtt ajánlott a Gyártóval való kapcsolatfelvétel.
10. Amikor a készüléket visszaküldik a Gyártónak, a Felhasználónak meg kell adnia az elérhetőségeit, azt, hogy hova kell a javított készüléket visszaküldeni és röviden le kell írnia a hiba jellegét.
11. A Gyártó felelőssége a hibás készülék vételárának erejéig terjed.
12. A rendelés teljesítése során keletkező károkat és előforduló hiányzó termékeket, melyeket a Lengyel Posta, vagy más csomagszállító vállalat szállít ki, azon jegyzőkönyvek alapján kerülnek kezelésre, melyeket a szállító vállalatok vesznek fel a csomagok kiszállításakor.

**Az eladás dátuma:**

**A berendezés gyártási sorozatszám:**

**Az eladási számla száma:**

**Az eladó aláírása:**

**Pecset:**

**Megjegyzések:**